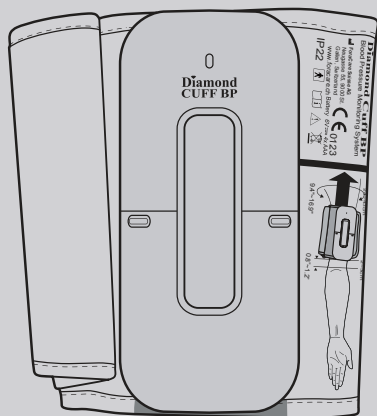


FORA® Diamond CUFF BP



Blood Pressure Monitoring System

Blutdrucküberwachungssystem

Système de surveillance de la tension artérielle

Sistema per il monitoraggio della pressione sanguigna

Sistema de supervisión de presión en sangre

Σύστημα παρακολούθησης αρτηριακής πίεσης

Bloedrukbewakingssysteem

Tansiyon Ölçüm Sistemi

Прибор для измерения кровяного давления

Tonometr

Sistema de monitorização de pressão arterial

Sistem de monitorizare a tensiunii arteriale

نظام مراقبة ضغط الدم

Owner's Manual

Bedienungsanleitung

Manuel de l'utilisateur

Manuale dell'utente

Manual del propietario

Εγχειρίδιο χρήσης

Handleiding

Kullanıcı El Kitabı

Руководство пользователя

Příručka vlastníka

Manual do utilizador

Manual de utilizare

دليل المالك

Safety Information

Read the following *Safety Information* thoroughly before using the device.

- Use this device **ONLY** for the intended use described in this manual.
- Do **NOT** use accessories which are not specified by the manufacturer.
- Do **NOT** use the device if it is not working properly or damaged.
- Do **NOT** use under any circumstances on newborns, infants, or persons who cannot communicate.
- This device does **NOT** serve as a cure for any symptoms or diseases. The data measured is for reference only. Always consult your physician to have the results interpreted.
- Keep the equipment away from hot surfaces.
- Do **NOT** apply the cuff to areas other than the place directed.
- Proper maintenance and periodically calibration are essential to the longevity of your device. If you are concerned about your accuracy of measurement, please contact local customer service for help.
- If you experience any serious incident that occurred in relation to the use of this product, please report it to the manufacturer and the competent authority of medical devices in your country.
- A serious incident means any incident that directly or indirectly led, might have led, or might lead to any of the following:
 - (a) the death of a patient, user, or other people,
 - (b) the temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's state of health,
 - (c) a serious public health threat.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

Introduction

Intended Use

The **Diamond CUFF BP** Blood Pressure Monitoring System is intended to be used to measure the systolic and diastolic blood pressure and pulse rate by using a non-invasive technique in which an inflatable cuff is wrapped on the upper arm.

The device also works in unison with **iFORA BP** app that enables transmission and sharing capabilities via Bluetooth.

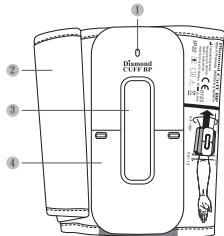
Do not use this system on babies, young children or persons who cannot express their consent.

Test Principle

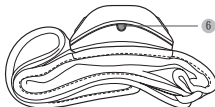
Blood pressure is measured non-invasively at the arm based on oscillometric method.

The reading obtained by single and average mode which use oscillometric method is for reference only.

Product Overview

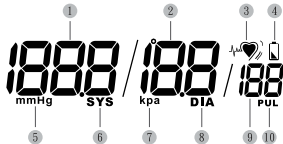


1. Bluetooth LED Indicator
2. Pressure Cuff
3. Screen Display



4. Battery Compartment Cover
5. Power Button
6. Bluetooth Button

Screen Display



1. Systolic Pressure Value
2. Diastolic Pressure Value
5. Units for Blood Pressure
6. Systolic Pressure Symbol

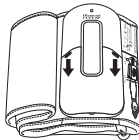
3. IRB (Irregular Rapid Beat) Symbol
4. Low Battery Symbol
7. Units for Blood Pressure
8. Diastolic Pressure Symbol
9. Pulse Rate
10. Pulse Rate Symbol

Getting Started

Installing the Batteries

Before using the device for the first time, please install four 1.5V AAA size alkaline batteries.

1. Push down the battery compartment cover to open it.



2. Align the batteries contacts and then insert the batteries into the battery compartment.




3. Close the battery compartment cover.

Installing the APP

With **iFORA BP** app, you can use your mobile device to track your blood pressure trends and share the progress across an Android or iOS mobile device.

Download and install **iFORA BP** app from **Play Store/App Store**.

The **iFORA BP** app icon () is displayed on the Home screen after the installation is complete.

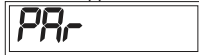
Pairing with Your Mobile Device

To pair your **Diamond CUFF BP** with your mobile device, do the following:

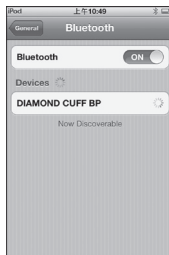
1. Press and hold the **Bluetooth** button for at least 3 seconds.



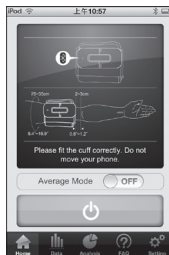
"**PR-**" will appear on the screen during pairing process.



2. On your mobile device, activate the Bluetooth function. Then search for "DIAMOND CUFF BP".



3. Tap **DIAMOND CUFF BP** to start pairing. The Bluetooth LED indicator will blink during the pairing process.
4. When pairing is complete, the main screen appears on the mobile device's screen.



Note:

- If the device is left idle for 3 minutes, it will turn off automatically.
- The Bluetooth pairing process is only required when user needs to pair this device to a Bluetooth receiver for the first time, or when user needs to pair this device to another new Bluetooth receiver.

Testing Your Blood Pressure

Before Measurement

- Avoid caffeine, tea, alcohol and tobacco for at least 30 minutes before measurement.
- Wait 30 minutes after exercising or bathing before measurement.
- Sit or lie down for at least 10 minutes before measurement.
- Do not measure when feeling anxious or tense.
- Take a 5-10 minute break between measurements. This break can be longer if necessary, depending on your physical conditions.
- Keep the records for your doctor as reference.
- Blood pressure varies between each arm. Always measure your blood pressure on the same arm.

Fitting the Cuff

1. Assemble the cuff.

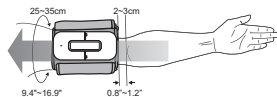
The smooth surface should be inside the cuff loop and the metal D-ring should not touch your skin.

Note:

- Before using the cuff, be sure the cuff size fits with your upper arm circumference.

2. Stretch your left (right) arm in front of you with your palm facing up. Slide and place the cuff onto your arm with the artery mark region (in red) toward the lower arm.

Wrap and tighten the cuff above your elbow. The red line on the edge of the cuff should be approximately 2 to 3 cm (0.8 to 1.2 inches) above your elbow.



3. Leave a little free space between the arm and the cuff. You should be able to fit 2 fingers between them.
4. Press the hook material firmly against the pile material. The top and bottom edges of the cuff should be tightened evenly around your upper arm.

Proper Measurement Position

1. Sit down for at least 10 minutes before measuring.
2. Place your elbow on a flat surface. Relax your hand with the palm facing up.
3. Make sure the cuff is about the same height as the location of your heart.



Important!

If the cuff is relatively lower (higher) than the heart, the obtained blood pressure value could be higher (lower) than the actual value. A 15 cm difference in height may result in an error around 10 mmHg.

4. Press the **Power** button.



The device will turn on and the cuff will begin to inflate automatically. Remain still and do not talk or move during the measurement.

Measuring Blood Pressure

This device provides you different ways to measure your blood pressure.

When the device detects an irregular heart beat, the IRB symbol is shown as "A" with a heart symbol instead of "♥". If the problem still persists, please consult your doctor.

Important!

Always apply the pressure cuff before turning on the device.

A. Single Measurement

Perform an individual blood pressure measurement.

1. Press the **Power** button. All the LCD symbols will appear. Then the cuff will begin to inflate automatically.

Note:

- When the device is connected to your mobile device (via Bluetooth), you can also initiate the measurement by tapping



- The cuff will begin to inflate automatically.
2. The heart symbol "♥" will flash when a pulse is detected during the inflation.



After the measurement, the monitor displays the systolic pressure, diastolic pressure and pulse rate.



3. Press the **Power** button to turn the device off.

Note:

- If the device is left idle for 3 minutes, it will turn off automatically.

B. Average Measurement (via APP)

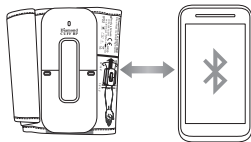
Automatically performs three (3) consecutive blood pressure measurements and displays the average result in the end. This function is only available when your **Diamond CUFF BP** is connected to your mobile device.


1. Press the **Bluetooth** button. The "PCL" icon will appear on the display, indicating that the device is ready to transmit data.

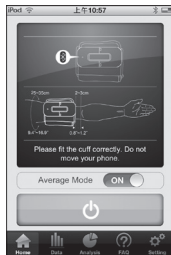


Important!

Be sure the device is properly connected to your mobile device via Bluetooth.



2. Launch **iFORA BP** app. The main screen appears on the mobile device's screen.
3. Set **Average Mode** to **ON** and tap . Then the cuff will begin to inflate automatically.



4. After the first measurement is complete, the device and **iFORA BP** app will start counting down before the second measurement begins. The device will take three (3) measurements consecutively with an interval of 20 seconds.

Note:

When the difference between the first and second systolic pressure is more than 15mmHg, the time interval for third measurement will be 40 seconds.

- After taken three measurements, the test result is displayed on the screen. Press the **Power** button to turn the device off.


Reviewing Test Results

Your device stores the 200 most recent blood pressure test results along with respective dates and times in the memory. To recall the memory, you have to connect your **Diamond CUFF BP** to your mobile device. Once connected, the measured data is automatically imported to **iFORA BP** app.

Appendix Maintenance


Changing Battery

When the battery is low, one of the following screen will appear:

- the  icon appears with display messages:



This indicates the device is functional and the result remains accurate, but it is time to change the batteries.

- the  icon appears with E-b:



This indicates the power is not enough for a measurement. You must change the batteries immediately.

To change the batteries, do the following:

- Push down the battery compartment cover to open it.
- Remove the old batteries and replace with four 1.5V AAA size alkaline batteries.
- Close the battery compartment cover.

CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Note:

- When the "Syn" icon appears on the screen,



it indicates that you need to synchronize with your mobile device in order to adjust the date and time settings. In addition, this measurement will not be stored in meter memory.

- Replacing the batteries does not affect the test results stored in memory. However, if you did not synchronize with your mobile device after the battery replacement, the measured data will not be stored in the memory.
- Keep away these batteries from small children. If swallowed, promptly seek medical assistance.
- Batteries may leak chemicals if unused for a long time. Remove the batteries if you are not going to use the device for an extended period.
- Properly dispose of the used batteries according to your local environmental regulations.

Caring for Your Device

- To clean the device exterior, wipe it with a cloth moistened with tap water or a mild cleaning agent, then dry the device with a soft dry cloth. Do **NOT** flush with water.
- Do **NOT** use organic solvents to clean the device.
- Do **NOT** wash or iron the pressure cuff.

Device Storage

- Storage condition: -25°C to 70°C, within 10%~95% relative humidity.
- Always store or transport the device in its original storage case.
- Avoid dropping and heavy impact.
- Avoid direct sunlight and high humidity.

Troubleshooting

If you follow the recommended action but the problem persists, or error messages other than the ones below appear, please call your local customer service.

Error Message

Error Message	Cause	What To Do
E-1	Inflation or pressure error.	Please contact local customer service for help.
E-4	Blood Pressure measurement error.	Refit cuff tightly and correctly. Relax and repeat the measurement. If the error still remains, please contact local customer service for help.

E-b⁰	Battery is too low.	Replace the batteries.
E-A	Problem with the device.	Please contact local customer service for help.
E-E		

Blood Pressure Measurement

Symptom	Cause	What To Do
Nothing is displayed after pressing the Power button.	Batteries exhausted.	Replace the batteries.
	Batteries incorrectly installed or no battery is installed.	Check that the batteries are correctly installed.
The heart rate is higher/lower than user's average.	Movement during measurement.	Repeat measurement.
	Measurement taken just after exercise.	Rest at least 30 minutes before repeating measurement.
The result is higher/lower than user's average measurement.	May not be in correct position while measuring.	Adjust to the correct position to measure.
	Blood pressure naturally varies from time to time.	Keep in mind for next measurement.

Reference Values

Blood Pressure

Human blood pressure naturally increases after reaching middle age. This symptom is a result of continuous ageing of the blood vessels. Further causes include diabetes, lack of exercise and cholesterol (LDL) adhering to the blood vessels. Rising blood pressure accelerates hardening of the arteries, and the body becomes more susceptible to apoplexy and coronary infarction.












Definitions and Classification of blood pressure levels according to 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension:

Category	Systolic		Diastolic
Optimal	< 120 mmHg	and	< 80 mmHg
Normal	120 –129 mmHg	and/or	80 –84 mmHg
High normal	130 –139 mmHg	and/or	85 –89 mmHg
Grade 1 hypertension	140 –159 mmHg	and/or	90 –99 mmHg
Grade 2 hypertension	160 –179 mmHg	and/or	100 –109 mmHg
Grade 3 hypertension	≥ 180 mmHg	and/or	≥ 110 mmHg
Isolated systolic hypertension	≥ 140 mmHg	and	< 90 mmHg

Isolated systolic hypertension should be graded (1, 2, 3) according to systolic blood pressure values in the ranges indicated, provided that diastolic values are < 90 mmHg.

Source: *The European Society of Hypertension and European Society of Cardiology Task Force Members. 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension. J Hypertens 2007; 25: 1751-1762.*

Symbol Information

Symbol	Referent
	Read instructions before use
	Manufacturer
	Serial number
	Caution
	Type BF Equipment
	Collection for electrical and electronic equipment
	Temperature limitation
	Humidity limitation
	Model number
	Medical device
	Authorised representative in the European Union

Specifications

System performance	
Power Source	Four 1.5V AAA alkaline batteries
Dimensions (w/o cuff)	145 (L) x 64.5 mm (W) x 29.6 mm (H)
Weight (w/o cuff)	240g (without batteries)
Cuff Size	24-43 cm (9.4 - 16.9 inches)
Memory	Maximum 200 memory records
Power Saving	Automatic power off if system is idle for 3 minutes
Operating Conditions	Temperature: 5°C ~ 40°C Humidity: 15% ~ 93%
Storage Conditions	Temperature: -25°C ~ 70°C Humidity: 10% ~ 95%
Blood pressure measurement performance	
Measurement unit	mmHg
Systolic Measurement Range	50 ~ 250 mmHg
Diastolic Measurement Range	30 ~ 180 mmHg
Pulse Rate Measurement Range	40 -199 beats / minute
Accuracy of Pressure	±3 mmHg or ±2% of reading
Accuracy of Pulse Rate	±4% of reading

Reference to standards: ANSI/AAMI SP10, IEC 80601-2-30, BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 81060-2, MEDDEV 2.7.1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 1060 -1/-3/-4, EN 301 489-17, EN 300 328.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

With respect to disposable products, ForaCare Suisse warrants to the original purchaser that, at time of delivery, each standard product manufactured by ForaCare Suisse shall be free of defects in material and workmanship and, when used for the purposes and indications described on the labeling, is fit for the purposes and indications described on the labeling. All warranties for a product shall expire as of the product expiration date, or if none, after one (1) year from the date of shipment from ForaCare Suisse. ForaCare Suisse warranty hereunder shall not apply if: (i) a product is not used in accordance with its instructions or if it is used for a purpose not indicated on the labeling; (ii) any repairs, alterations or other work has been performed by Buyer or others on such item, other than work performed with ForaCare Suisse's authorisation and according to its approved procedures; or (iii) the alleged defect is a result of abuse, misuse, improper maintenance, accident or the negligence of any party other than ForaCare Suisse. The warranty set forth herein is conditioned upon proper storage, installation, use and maintenance in accordance with applicable written recommendations of ForaCare Suisse. The warranty furnished hereunder does not extend to damage to items purchased hereunder resulting in whole or in part from the use of components, accessories, parts or supplies not furnished by ForaCare Suisse.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die *Sicherheitshinweise* aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Benutzen Sie das Gerät **ausschließlich** für seinen vorgesehenen, in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Benutzen Sie **kein** Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.
- Benutzen Sie das Gerät **nicht**, falls Fehlfunktionen auftreten oder das Gerät beschädigt wurde.
- Setzen Sie das Gerät **unter keinen Umständen** bei Neugeborenen, Kleinkindern oder anderen Personen ein, die nicht sprechen können.
- Das Gerät ist **kein** Heilmittel. Die damit gemessenen Daten dienen lediglich als Anhaltspunkte. Lassen Sie die Ergebnisse grundsätzlich von Ihrem Arzt interpretieren.
- Halten Sie das Gerät von Hitze fern.
- Legen Sie die Manschette **nicht** an anderen als den empfohlenen Stellen an.
- Richtige Wartung und regelmäßige Kalibrierung sind für die Langlebigkeit Ihres Gerätes sehr wichtig. Sollten Sie um die Genauigkeit der Messungen besorgt sein, wenden Sie sich bitte an einen örtlichen Kundendienstvertreter um Hilfe.
- Sollten Sie im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts einen schwerwiegenden Zwischenfall feststellen, melden Sie ihn bitte dem Hersteller sowie der zuständigen Behörde für Medizinprodukte Ihres Landes.
- Ein schwerwiegender Vorfall ist jeder Vorfall, der direkt oder indirekt

zu einem der folgenden Ereignisse geführt hat oder geführt haben könnte:

- (a) Tod eines Patienten, eines Anwenders oder anderer beteiligter Personen,
- (b) die vorübergehende oder dauerhafte ernsthafte Verschlechterung des Gesundheitszustandes eines Patienten, eines Anwenders oder einer anderen beteiligten Person,
- (c) eine ernsthafte Bedrohung der öffentlichen Gesundheit.

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf

Einleitung

Einsatzzweck

Das **Diamond CUFF BP**-Blutdrucküberwachungssystem ist zur Messungen des systolischen und diastolischen Blutdrucks nebst Pulsfrequenz vorgesehen. Dabei wird eine nichtinvasive Technik mit einer aufblasbaren Manschette am Oberarm eingesetzt.

Das Gerät kann auch mit der **IFORA BP**-App eingesetzt werden, welche Übertragung und Freigabe der Messwerte per Bluetooth ermöglicht.

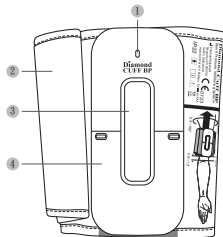
Setzen Sie dieses System nicht bei Neugeborenen, Kleinkindern und anderen Personen ein, die Ihre Zustimmung nicht ausdrücken können.

Messverfahren

Der Blutdruck wird nichtinvasiv per oszillometrischem Verfahren am Arm gemessen.

Oszillometrische Einzel- und Durchschnittsmessungen dienen lediglich Referenzzwecken.

Produktübersicht

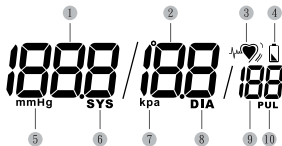


1. Bluetooth-LED
2. Druckmanschette
3. Display



4. Batteriefachdeckel
5. Ein-/Austaste
6. Bluetooth-Taste

Display



1. Systolischer Druck
2. Diastolischer Druck
5. Druckmessungseinheit
6. Symbol: Systolischer Druck

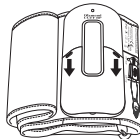
3. UH-Symbol (unregelmäßiger Herzschlag)
4. Batterie-erschöpft-Symbol
7. Druckmessungseinheit
8. Symbol: Diastolischer Druck
9. Pulsfrequenz
10. Pulsfrequenzsymbol

Erste Schritte

Batterien einlegen

Bitte legen Sie vier 1,5 V-Batterien (Größe AAA) ein, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel nach unten ab.



2. Setzen Sie die Batterien zuerst an den Kontaktfedern an, drücken Sie die Batterien dann ganz in das Fach.



3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

APP installieren

Mit der **iFORA BP**-App können Sie Ihr Android- oder iOS-Mobilgerät zum Verfolgen und Teilen Ihrer Blutdruckwerte einsetzen.

Laden Sie die **iFORA BP**-App aus dem **Play Store/App Store** herunter, installieren Sie die App.

Das **iFORA BP**-Symbol () erscheint nach abgeschlossener Installation auf dem Startbildschirm.

Mit einem Mobilgerät koppeln

Zum Koppeln des **Diamond CUFF BP** mit Ihrem Mobilgerät führen Sie bitte folgende Schritte aus:

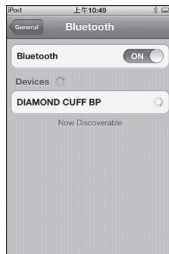
1. Halten Sie die **Bluetooth**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.



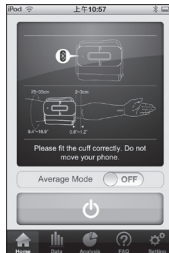
„PRr“ erscheint bei laufender Kopplung im Display. (f)



2. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Mobilgerät ein. Suchen Sie anschließend nach „DIAMOND CUFF BP“.



3. Tippen Sie zum Starten der Kopplung auf **DIAMOND CUFF BP**. Während der Kopplung blinkt die Bluetooth-LED.
4. Nach Abschluss der Kopplung erscheint der Hauptbildschirm im Display des Mobilgerätes.



Hinweis:

- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn Sie es länger als 3 Minuten nicht benutzen.
- Die Geräte müssen nur vor der ersten Verbindung ein einziges Mal per Bluetooth miteinander gekoppelt werden.

Blutdruck messen

Vor der Messung

- Nehmen Sie mindestens 30 Minuten vor der Messung kein Koffein, keinen Tee, Alkohol oder Tabak zu sich.
- Warten Sie nach körperlichen Anstrengungen und nach dem Baden/Duschen mindestens 30 Minuten ab, bevor Sie mit der Messung beginnen.
- Verbringen Sie mindestens 10 Minuten vor der Messung im Sitzen oder Liegen.
- Messen Sie Ihren Blutdruck nicht, wenn Sie aufgereggt, ängstlich oder angespannt sind.
- Legen Sie eine Pause von 5 – 10 Minuten zwischen einzelnen Messungen ein. Diese Pause kann je nach Ihrem körperlichen Zustand auch weiter ausgedehnt werden.
- Zeichnen Sie Ihre Messergebnisse zur späteren Durchsicht durch Ihren Arzt auf.
- Der Blutdruck ist nicht an beiden Armen gleich. Messen Sie Ihren Blutdruck grundsätzlich immer am selben Arm.

Manschette anlegen

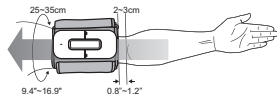
1. Legen Sie die Manschette um.

Die glatte Fläche sollte sich im Inneren der Manschette befinden, ohne dass der metallene D-Ring Ihre Haut berührt.

Hinweis:

- Überzeugen Sie sich vor dem Anlegen davon, dass die Manschettengröße zu Ihrem Oberarmumfang passt.
2. Strecken Sie den linken (oder rechten) Arm mit der Handfläche nach oben gerade nach vorne. Schieben Sie die Manschette so auf den Arm, dass die rote Messzone zum Unterarm zeigt.

Ziehen Sie die Manschette oberhalb des Ellbogens fest. Die rote Linie an der Kante der Manschette sollte etwa 2 – 3 cm über dem Ellbogen liegen.



3. Ziehen Sie die Manschette nicht zu stramm an, lassen Sie etwas Platz. Es sollte so viel Platz verbleiben, dass noch zwei Finger dazwischen passen.
4. Drücken Sie die Seite mit den winzigen Häkchen gegen die Flauchseite. Oberer und unterer Rand der Manschette sollten mit gleichmäßigem Druck am Oberarm anliegen.

Die richtige Haltung bei der Messung

1. Verbringen Sie mindestens 10 Minuten vor der Messung im Sitzen.
2. Legen Sie Ihren Ellbogen auf eine flache Unterlage. Legen Sie den Arm mit der Handfläche nach oben entspannt auf.
3. Achten Sie darauf, dass die Manschette ungefähr in Herzhöhe liegt.



Wichtig!

Falls sich die Manschette unterhalb/oberhalb der Herzhöhe befindet, können die ermittelten Blutdruckwerte über/unter dem tatsächlichen Wert liegen. Ein Höhenunterschied von 15 cm kann zu einer Abweichung von etwa 10 mmHg führen.



4. Drücken Sie die **Ein-/Austaste**.



Das Gerät schaltet sich ein, die Manschette wird automatisch aufgeblasen. Bleiben Sie ruhig sitzen. Bewegen Sie sich nicht bei der Messung, sprechen Sie nicht.

Blutdruck messen

Das Gerät bietet Ihnen unterschiedliche Möglichkeiten zur Messung Ihres Blutdrucks.

Falls das Gerät einen unregelmäßigen Herzschlag erkennt, erscheint das UH-Symbol „“ statt „“. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, falls dieses Problem wiederholt auftreten sollte.

Wichtig!

Legen Sie grundsätzlich zuerst die Manschette an, schalten Sie das Gerät erst dann ein.

A. Einzelmessung

Blutdruck einmal messen.


1. Drücken Sie die **Ein-/Austaste**. Sämtliche LCD-Symbole leuchten auf. Anschließend wird die Manschette automatisch aufgeblasen.

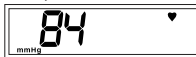
Hinweis:

- Wenn das Gerät per Bluetooth mit einem Mobilgerät verbunden ist, können Sie die Messung auch starten, indem Sie auf

 tippen.



- Die Manschette bläst sich automatisch auf.
2. Sobald beim Aufblasen ein Herzschlag erkannt wird, beginnt das Herzsymbol „“ zu blinken.



Nach Abschluss der Messung zeigt das Gerät systolischen Druck, diastolischen Druck und Pulsfrequenz an.



3. Schalten Sie das Gerät mit der **Ein-/Austaste** ab.

Hinweis:

- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn Sie es länger als 3 Minuten nicht benutzen.

B. Durchschnittsmessung (über APP)

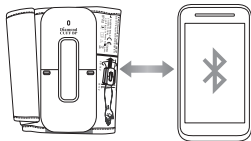
Das Gerät führt automatisch drei (3) Blutdruckmessungen hintereinander aus, anschließend wird das Durchschnittsergebnis angezeigt. Diese Funktion steht nur dann zur Verfügung, wenn das **Diamond CUFF BP** mit einem Mobilgerät verbunden ist.


1. Drücken Sie die **Bluetooth**-Taste. Das Symbol „PCL“ erscheint im Display – das Gerät ist nun zur Datenübertragung bereit. (n)



Wichtig!

Achten Sie darauf, dass die beiden Geräte per Bluetooth miteinander verbunden sind.



2. Starten Sie die **iFORA BP**-App. Der Bildschirm wird am Mobilgerät angezeigt.
3. Stellen Sie **Durchschnittsmessung** auf **ein**, tippen Sie dann auf . Anschließend wird die Manschette automatisch aufgeblasen.



4. Nach Abschluss der ersten Messung zählt das Gerät und die **iFORA BP**-App einen Countdown herunter, bevor die zweite Messung beginnt. Das Gerät führt insgesamt drei (3) Messungen hintereinander aus, dazwischen wird jeweils eine Pause von 20 Sekunden eingelegt.

Hinweis:

Falls bei der ersten und zweiten Messung ein systolischer Druckunterschied von mehr als 15 mmHg auftritt, wird die Pause vor der dritten Messung auf 40 Sekunden ausgedehnt.

5. Nach Abschluss der dritten Messung wird das Ergebnis angezeigt. Schalten Sie das Gerät mit der **Ein-/Austaste** ab.

Testergebnisse abrufen

Das Gerät speichert die 200 letzten Blutdruckmessergebnisse zusammen mit Datum und Uhrzeit. Zum Abrufen der gespeicherten Messergebnisse müssen Sie das **Diamond CUFF BP** mit einem Mobilgerät verbinden. Nach Aufbau der Verbindung werden die Messergebnisse automatisch in die **IFORA BP**-App importiert.

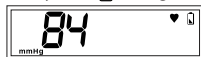
Anhang

Wartung

Batterien wechseln

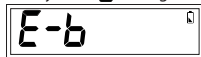
Bei niedrigem Energiestand erscheint eine der folgenden Meldungen:

- Das Symbol „“ wird gemeinsam mit einer Meldung (**q**)



angezeigt: Dies bedeutet, dass das Gerät normal funktioniert und exakte Messergebnisse liefert, aber die Batterien bald ausgetauscht werden müssen.

- Das Symbol „“ wird gemeinsam mit der Meldung E-b



angezeigt: Dies bedeutet, dass die verbleibende Energie nicht mehr für eine Messung ausreicht. Sie müssen die Batterien sofort auswechseln.

So wechseln Sie die Batterien aus:

1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel nach unten ab.
2. Tauschen Sie die verbrauchten Batterien gegen frische 1,5 V-Batterien (Größe AAA) aus.

3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei Verwendung ungeeigneter Batterien/Akkus.

Verbrauchte Batterien/Akkus nach Vorschrift entsorgen.

Hinweis:

- Wenn das Symbol „“ im Display



- erscheint, muss das Gerät zum Abgleichen von Datum und Uhrzeit mit Ihrem Mobilgerät synchronisiert werden. Die Ergebnisse der aktuellen Messung werden nicht im Speicher des Gerätes archiviert.
- Beim Batteriewechsel bleiben sämtliche im Speicher des Messgerätes abgelegten Messergebnisse erhalten. Allerdings werden keine Messergebnisse im Speicher archiviert, wenn Sie das Gerät nach dem Batteriewechsel nicht mit Ihrem Mobilgerät synchronisieren.
- Halten Sie Batterien von Kleinkindern fern. Bei Verschlucken suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
- Falls Batterien lange Zeit im Gerät verbleiben, kann Batterieflüssigkeit auslaufen. Nehmen Sie die Batterien heraus, falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen sollten.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß örtlichen Vorschriften.

Gerät richtig pflegen

- Reinigen Sie das Gerät außen mit einem weichen, leicht mit Leitungswasser oder einem sanften Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Anschließend mit einem weichen Tuch gut abtrocknen. **Nicht** mit Wasser abspülen.
- Gerät **nicht** mit Lösungsmitteln reinigen.
- Manschette **nicht** waschen oder gar bügeln.

Gerät richtig aufbewahren

- Aufbewahrungsbedingungen: -25 – 70 °C, 10 – 95 % relative Luftfeuchte.
- Lagern und transportieren Sie das Gerät grundsätzlich in seiner Originalhülle.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Vermeiden Sie Orte mit direkter Sonneneinstrahlung und hoher Luftfeuchtigkeit.

Problemlösung

Falls die empfohlenen Abhilfemaßnahmen nicht funktionieren oder andere als die nachstehenden Fehlermeldungen angezeigt werden sollten, wenden sich bitte an den Kundendienst.

Fehlermeldung

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe
E-1	Aufblas- oder Druckfehler.	Bitte wenden sich an Ihren örtlichen Kundendienst.

E-4	Blutdruckmessungsfehler.	Legen Sie die Manschette richtig und nicht zu locker an. Entspannen Sie sich, wiederholen Sie die Messung. Falls der Fehler weiterhin auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Kundendienst.
E-b⁰	Batterien erschöpft.	Wechseln Sie die Batterien aus.
E-A	Allgemeines Problem.	Bitte wenden sich an Ihren örtlichen Kundendienst.
E-E		

Blutdruckmessung

Symptom	Ursache	Abhilfe
Nach Betätigung der Ein-/Austaste erscheint nichts im Display.	Batterien erschöpft.	Wechseln Sie die Batterien aus.
	Batterien wurden falsch oder gar nicht eingelegt.	Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt wurden.
Die Pulsfrequenz ist höher/ niedriger als der Durchschnitt.	Bewegungen während der Messung.	Wiederholen Sie die Messung.
	Die Messung wurde kurz nach körperlicher Anstrengung durchgeführt.	Ruhen Sie sich mindestens 30 Minuten aus, bevor Sie die Messung wiederholen.
Das Messergebnis ist höher/ niedriger als der Durchschnitt.	Eventuell haben Sie bei der Messung eine andere Haltung als gewöhnlich eingenommen, eventuell saß die Manschette nicht genau an derselben Stelle.	Achten Sie bei der Messung genau auf die richtige Haltung und Position.
	Der Blutdruck schwankt im Laufe des Tages.	Denken Sie bei den nächsten Messungen daran.

Referenzwerte Blutdruck

Ab den mittleren Lebensjahren steigt der menschliche Blutdruck gewöhnlich an. Dies liegt unter anderem an der kontinuierlichen Alterung der Blutgefäße. Zu weiteren Ursachen zählen Übergewicht, Diabetes (Zucker) Bewegungsmangel und Cholesterinablagerungen in den Blutgefäßen. Hoher Blutdruck beschleunigt die Verhärtung der Arterien, das Schlaganfall- und Infarktisiko steigt.












Definitionen und Klassifizierung der Blutdruckstufen nach praktischen ESH-ESC-Richtlinien 2007 zur Behandlung arteriellen Bluthochdrucks:

Kategorie	Systolisch		Diastolisch
Optimal	< 120 mmHg	und	< 80 mmHg
Normal	120 – 129 mmHg	und/oder	80 – 84 mmHg
Hoch bis normal	130 – 139 mmHg	und/oder	85 – 89 mmHg
Bluthochdruck, Stufe 1	140 – 159 mmHg	und/oder	90 – 99 mmHg
Bluthochdruck, Stufe 2	160 – 179 mmHg	und/oder	100 – 109 mmHg
Bluthochdruck, Stufe 3	≥ 180 mmHg	und/oder	≥ 110 mmHg
Isolierter systolischer Bluthochdruck	≥ 140 mmHg	und	< 90 mmHg

Systolischer Bluthochdruck sollte je nach systolischen Blutdruckmesswerten in den angegebenen Bereichen in Stufen (1, 2, 3) eingeteilt werden, sofern die diastolischen Werte unter 90 mmHg liegen.

Quelle: *The European Society of Hypertension and European Society of Cardiology Task Force Members. 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension. J Hypertens 2007; 25: 1751-1762.*

Hinweise zu den Symbolen

Symbol	Bedeutung
	Anleitung vor dem Gebrauch lesen
	Hersteller
	Seriennummer
	Achtung
	Gerät des Typs BF
	Sammlung elektrischer und elektronischer Altgeräte
	Temperaturbegrenzung
	Begrenzung der Luftfeuchtigkeit
	Modellnummer
	Medizinisches Gerät
	Autorisierter Bevollmächtigter für die EU

Technische Daten

Systemleistung	
Stromversorgung	Vier 1,5 V-AAA-Alkalibatterien
Abmessungen (ohne Manschette)	145 × 64,5 × 29,6 mm (L x B x H)
Gewicht (ohne Manschette)	240 g (ohne Batterien)
Manschettengröße	24 – 43 cm
Speicher	Maximal 200 Werte
Energiesparen	Automatische Abschaltung bei Nichtbedienung nach 3 Minuten
Betriebsbedingungen	Temperatur: 5 – 40 °C Feuchtigkeit: 15% ~ 93%
Lagerungsbedingungen	Temperatur: -25 – 70 °C Feuchtigkeit: 10% ~ 95%
Blutdruckmessleistung	
Maßeinheit	mmHg
Systolischer Messbereich	50 – 250 mmHg
Diastolischer Messbereich	30 – 180 mmHg
Pulsmessbereich	40 – 199 Schläge pro Minute
Blutdruckmessungsgenauigkeit	± 3 mmHg oder ± 2 % des Messwertes
Pulsmessungsgenauigkeit	± 4 % des Messwertes

Einhaltung von Vorgaben: ANSI/AAMI SP10, IEC 80601-2-30, BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 81060-2, MEDDEV 2.7.1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 1060 -1/-3/-4, EN 301 489-17, EN 300 328.

Garantiebedingungen

ForaCare Suisse gewährleistet, dass jedes von ForaCare Suisse hergestellte Standardprodukt keinerlei Material- und Herstellungsfehler aufweist und bei Anwendung gemäß Anleitung/ Angaben am Produkt oder auf der Verpackung die beschriebenen Leistungen erbringt. Sämtliche Garantien/Gewährleistungen zum Produkt enden mit dem Produktablaufdatum oder – sofern kein Kontoablaufdatum angegeben – nach einem (1) Jahr ab Lieferung durch ForaCare Suisse. Die ForaCare Suisse-Garantie gilt nicht unter folgenden Bedingungen: (i) Das Produkt wurde nicht gemäß Anleitung oder für einen bestimmungswidrigen Zweck eingesetzt. (ii) Reparaturen, Veränderungen oder andere Arbeiten wurden vom Käufer oder von Dritten ohne Genehmigung durch ForaCare Suisse und/oder ohne Einhaltung durch von ForaCare Suisse zugelassener Verfahren ausgeführt. (iii) Der Defekt entstand durch Missbrauch, bestimmungswidrigen Einsatz, unzureichende Wartung, Unfall oder Fahrlässigkeit außerhalb der Verantwortlichkeit von ForaCare Suisse. Diese Garantie gilt nur, wenn das Produkt gemäß zutreffenden schriftlichen ForaCare Suisse-Empfehlungen ordnungsgemäß gelagert, installiert, genutzt und gewartet wird. Diese Garantie kann nicht auf Defekte von Artikeln ausgeweitet werden, die gänzlich oder teilweise durch Einsatz von Komponenten, Zubehör, Teilen oder sonstigen Materialien entstehen, die nicht von ForaCare Suisse zur Verfügung gestellt werden.

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les *Consignes de sécurité* suivantes avant d'utiliser l'appareil.

- Utilisez cet appareil **SEULEMENT** pour l'usage prévu décrit dans ce manuel.
- Ne **PAS** utiliser des accessoires non fournis ou non recommandés par le fabricant.
- Ne **PAS** utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé.
- Ne pas **PAS** utiliser en toutes circonstances avec des nouveau-nés, des bébés ou des personnes qui ne peuvent pas communiquer.
- Cet appareil ne sert **PAS** de remède pour les symptômes ou les maladies. Les données mesurées sont fournies à titre indicatif. Consultez toujours votre médecin pour interpréter correctement les résultats.
- Gardez l'appareil éloigné des surfaces chaudes.
- Ne **PAS** appliquer le brassard sur des parties du corps autres que l'endroit indiqué.
- Un bon entretien et un étalonnage périodique sont essentiels à la longévité de votre appareil. Si vous avez des doutes à propos de la précision de la mesure, veuillez contacter le service clientèle local pour l'aide.
- Si vous rencontrez un incident important lié à l'utilisation de ce produit, veuillez en aviser le fabricant et l'autorité compétente dans votre pays en matière d'appareils médicaux.
- Par incident important, il faut comprendre un incident qui a provoqué directement ou indirectement ou pourrait provoquer l'un des événements suivants :

- (a) le décès du patient ou d'autres personnes,
- (b) une sérieuse détérioration, temporaire ou permanente, de l'état de santé du patient, de l'utilisateur ou d'autres personnes,
- (c) une menace sérieuse pour la santé publique.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
DANS UN ENDROIT SÛR**

Introduction

Utilisation prévue

Le système de surveillance de pression sanguine **Diamond CUFF BP** est destiné à être utilisé pour mesurer la pression artérielle systolique et diastolique et le pouls en utilisant une méthode non invasive pour laquelle un brassard gonflable est enroulé sur la partie supérieure du bras.

L'appareil fonctionne également à l'unisson avec l'application **IFORA BP** qui propose des fonctions de transmission et de partage via Bluetooth.

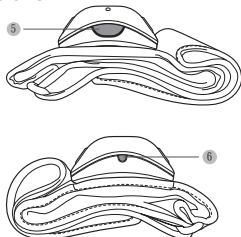
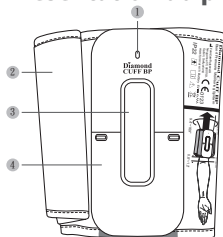
Ne pas utiliser ce système sur des bébés, de jeunes enfants ou des personnes qui ne peuvent exprimer leur consentement.

Principe du test

La pression artérielle est mesurée de manière non invasive directement sur le bras basé avec une méthode oscillométrique.

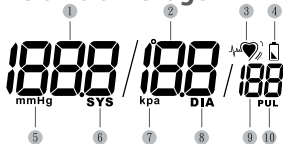
La valeur obtenue par les modes simple et moyenne, qui utilisent la méthode oscillométrique, sert de référence seulement.

Présentation du produit



1. Indicateur DEL Bluetooth
2. Brassard de pression
3. Affichage à l'écran
4. Couvercle du compartiment des piles
5. Bouton d'alimentation
6. Bouton Bluetooth

Écran d'affichage



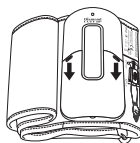
1. Valeur de la pression systolique
2. Valeur de la pression diastolique
3. Unités pour la pression artérielle
4. Symbole de la pression systolique
5. Unités pour la pression artérielle
6. Symbole de la pression systolique
7. Unités pour la pression artérielle
8. Symbole de la pression diastolique
9. Pous
10. Symbole de pous

3. Symbole IRB (battements rapides irréguliers)
4. Symbole de piles faibles
5. Symbole IRB (battements rapides irréguliers)
6. Symbole de la pression diastolique
7. Unités pour la pression artérielle
8. Symbole de la pression diastolique
9. Pous
10. Symbole de pous

Pour commencer Installation des piles

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez installer quatre piles alcalines AAA de 1,5 V.

1. Enfoncez le couvercle du compartiment des piles pour l'ouvrir.



2. Alignez les contacts des piles et insérez les piles dans le compartiment.



3. Refermez le couvercle des piles.

Installation de l'application

Avec l'application **iFORA BP**, vous pouvez utiliser votre appareil mobile pour suivre vos tendances de pression artérielle et partager leur évolution sur un appareil mobile Android ou iOS.

Téléchargez et installez l'application **iFORA BP** depuis **Google Play/ App Store**.

L'icône de l'application **iFORA BP** () s'affiche sur l'écran d'accueil une fois l'installation terminée.

Appariement avec votre appareil mobile

Pour appairier votre **Diamond CUFF BP** avec votre appareil mobile, procédez comme suit :

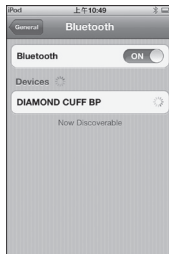
1. Appuyez et maintenez le bouton **Bluetooth** pendant au moins 3 secondes.



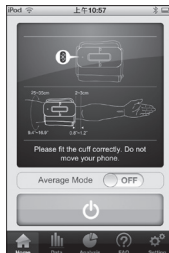
« **PP-r** » apparaît sur l'écran pendant le processus d'appairage.



2. Sur votre appareil mobile, activez la fonction Bluetooth. Ensuite recherchez « **DIAMOND CUFF BP** ».



3. Appuyez sur **DIAMOND CUFF BP** pour lancer l'appariement. L'indicateur DEL Bluetooth clignote pendant le processus d'appariement.
4. Lorsque l'appariement est terminé, l'écran principal apparaît sur l'écran de l'appareil mobile.



Remarque :

- Si l'appareil reste inactif pendant 3 minutes, il s'éteint automatiquement.
- Le processus d'appariement Bluetooth est nécessaire uniquement lorsque l'utilisateur a besoin de jumeler cet appareil à un récepteur Bluetooth pour la première fois, ou lorsque l'utilisateur a besoin de jumeler cet appareil à un nouveau récepteur Bluetooth.

Tester votre tension artérielle

Avant la mesure

- Évitez la caféine, le thé, l'alcool et le tabac pendant au moins 30 minutes avant la mesure.
- Patientez 30 minutes après tout exercice ou bain avant la mesure.
- Asseyez-vous ou allongez-vous pendant au moins 10 minutes avant la mesure.
- Ne faites pas de mesure quand vous vous sentez anxieux ou tendu.
- Effectuez une pause de 5-10 minutes entre les mesures. Cette pause peut être prolongée si nécessaire, en fonction de votre condition physique.
- Gardez les enregistrements pour votre médecin en tant que référence.
- La pression artérielle varie entre les bras. Mesurez toujours votre pression artérielle sur le même bras.

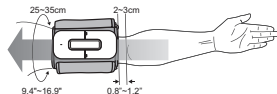
Mise en place du brassard

1. Assemblez le brassard.

La surface lisse doit être à l'intérieur de la boucle du brassard et l'anneau D en métal ne doit pas toucher votre peau.

Remarque :

- Avant d'utiliser le brassard, assurez-vous que la taille du brassard correspond à la circonférence de votre bras.
2. Tendez votre bras gauche (droit) en face de vous avec votre paume vers le haut. Glissez et placez le brassard sur le bras avec la zone de recherche de l'artère (en rouge) vers l'avant-bras. Enveloppez et serrez le brassard au-dessus de votre coude. La ligne rouge sur le bord du brassard doit être à environ 2 à 3 cm (0,8 à 1,2 pouces) au-dessus du coude.



3. Laissez un petit espace libre entre le bras et le poignet. Vous devriez être capable d'insérer 2 doigts entre eux.
4. Pressez la partie d'attache fermement contre la partie collante. Les bords supérieur et inférieur du brassard doit être serrés uniformément autour de votre bras.

Bonne position de mesure

1. Asseyez-vous pendant au moins 10 minutes avant la mesure.
2. Placez votre coude sur une surface plane. Détendez votre main avec la paume tournée vers le haut.
3. Assurez-vous que le brassard soit à la même hauteur approximative que votre cœur.



Important !

Si le brassard est relativement plus bas (haut) que le cœur, la valeur de la pression artérielle obtenue peut être supérieure (inférieure) à la valeur réelle. Une différence de 15 cm en hauteur peut donner une erreur d'environ 10 mmHg.

4. Appuyez sur le bouton **Alimentation**.



5. L'appareil s'allume et le brassard commence à se gonfler automatiquement. Restez immobile et ne parlez pas et ne bougez pas pendant la mesure.

Mesurer la pression artérielle

Cet appareil vous offre différentes méthodes pour mesurer votre pression artérielle.

Lorsque l'appareil détecte un rythme cardiaque irrégulier, le symbole de l'IRB est indiqué comme «  » au lieu de «  ». Si le problème persiste, s'il vous plaît consulter votre médecin.

Important !


Toujours appliquer le brassard de pression avant d'allumer l'appareil.

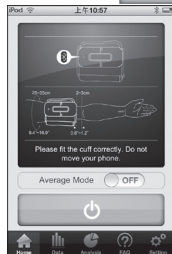
A. Mesure individuelle

Effectue une mesure individuelle de la pression artérielle.


1. Appuyez sur le bouton **Alimentation**. Tous les symboles du LCD s'affichent. Le brassard commence à se gonfler automatiquement.

Remarque :

- Lorsque l'appareil est connecté à votre appareil mobile (via Bluetooth), vous pouvez également lancer la mesure en appuyant sur 



Le brassard commence à se gonfler automatiquement.

2. Le symbole de cœur «  » clignote lorsqu'une pulsation est détectée lors du gonflage.



Après la mesure, le moniteur affiche la pression systolique, la pression diastolique, et le pouls.



3. Appuyez sur le bouton **Alimentation** pour mettre l'appareil hors tension.

Remarque :

- Si l'appareil reste inactif pendant 3 minutes, il s'éteint automatiquement.

B. Mesure moyenne (via APP)

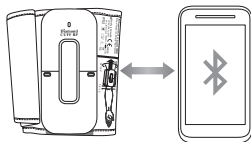
Effectue automatiquement trois (3) mesures consécutives de la pression artérielle et affiche le résultat de la moyenne à la fin. Cette fonction est disponible uniquement si votre **Diamond CUFF BP** est connecté à votre appareil mobile.

1. Appuyez sur le bouton **Bluetooth**. L'icône « **PCL** » s'affichera sur l'écran, indiquant que l'appareil est prêt à transmettre des données.




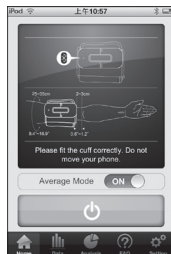
Important !

Assurez-vous que le périphérique est correctement connecté à votre appareil mobile via Bluetooth.



2. Lancez l'application **iFORA BP**. L'écran principal apparaît sur l'écran de l'appareil mobile.

3. Réglez le **Mode moyenne** sur **ON** et appuyez sur . Le brassard commence à se gonfler automatiquement.



4. Une fois la première mesure terminée, l'appareil et l'application **iFORA BP** démarrent le compte à rebours avant le début de la deuxième mesure. L'appareil prendra trois (3) mesures consécutives avec un intervalle de 20 secondes.

Remarque :

Lorsque la différence entre la première et la seconde pression

systolique est supérieure à 15 mmHg, l'intervalle de temps pour la troisième mesure passe à 40 secondes.

- Après avoir pris trois mesures, le résultat du test est affiché sur l'écran. Appuyez sur le bouton **Alimentation** pour mettre l'appareil hors tension.

Analyse des résultats du test

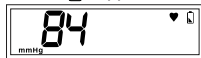
Votre appareil stocke les 200 résultats de tests de pression artérielle les plus récents ainsi que les dates et heures respectives dans la mémoire. Pour rappeler la mémoire, vous devez connecter votre **Diamond CUFF BP** à votre appareil mobile. Une fois connecté, les données de mesure sont automatiquement importées vers votre application **iFORA BP**.


Annexe Entretien

Remplacer les piles

Lorsque la pile est faible, l'un des écrans suivants apparaît :

- l'icône «  » apparaît avec les messages d'affichage :



- Ceci indique que l'appareil est fonctionnel et que le résultat reste précis, mais qu'il est temps de changer les piles.
- l'icône «  » apparaît avec E-b:



- Ceci indique que la puissance n'est pas suffisante pour une mesure. Vous devez changer les piles immédiatement.

Pour changer les piles, procédez comme suit :

- Enfoncez le couvercle du compartiment des piles pour l'ouvrir.
- Retirez les piles usagées et remplacez-les par quatre piles alcalines de 1,5 V de type AAA.
- Refermez le couvercle des piles.

ATTENTION

**RISQUE D'EXPLOSION SI LES PILES SONT REMPLACÉES PAR DES PILES D'UN TYPE INCORRECT.
DÉBARRASSEZ-VOUS DES PILES USAGÉES EN RESPECTANT LES INSTRUCTIONS.**

Remarque :

- Lorsque l'icône «  » apparaît sur l'écran,



cela signifie que vous avez besoin de vous synchroniser avec votre appareil mobile afin de régler les paramètres de date et d'heure. En outre, cette mesure ne sera pas stockée dans la mémoire des mesures.

- Le remplacement des piles n'affecte pas les résultats des tests stockés dans la mémoire. Toutefois, si vous n'avez pas effectué la synchronisation avec votre appareil mobile après le remplacement des piles, les données mesurées ne sont pas stockées dans la mémoire.
- Gardez ces piles à l'abri des petits enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles peuvent couler des produits chimiques si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période. Retirez les piles si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.
- Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations environnementales locales.

Prendre soin de votre appareil

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, veuillez l'essuyer avec un chiffon humidifié avec de l'eau ou un agent de nettoyage doux, puis séchez l'appareil avec un chiffon doux et sec. Ne **PAS** rincer à l'eau.
- Ne **PAS** utiliser des solvants organiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne **PAS** laver ou repasser le brassard de pression.

Stockage de l'appareil

- Conditions de stockage : -25°C à 70°C, de 10% ~ 95% d'humidité relative.
- Toujours ranger ou transporter l'appareil dans son étui de rangement original.
- Évitez de le faire tomber et de le cogner.
- Évitez les rayons directs du soleil et l'humidité élevée.

Dépannage

Si vous suivez les actions recommandées, mais que le problème persiste, ou que des messages d'erreur autres que ceux ci-dessous apparaissent, s'il vous plaît appelez votre service clientèle local.

Message d'erreur

Message d'erreur	Cause	Que faire
E-1	Erreur d'inflation ou de pression.	Veuillez contacter votre service clientèle local pour de l'aide.
E-4	Erreur de mesure de la pression artérielle.	Remettez le brassard fermement et correctement. Détendez-vous et répétez la mesure. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre service clientèle local pour de l'aide.

E-b ⁰	La batterie est trop faible.	Remplacez les piles.
E-A	Problème avec l'appareil.	Veuillez contacter votre service clientèle local pour de l'aide.
E-E		

Mesure de la pression artérielle

Problème	Cause	Que faire
Rien ne s'affiche après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation.	Piles usées.	Remplacez les piles.
	Les piles sont mal installées ou aucune pile n'a été installée.	Vérifiez que les piles sont correctement installées.
La fréquence cardiaque est supérieure / inférieure à la moyenne de l'utilisateur.	Mouvement pendant la mesure.	Répétez la mesure.
	Mesure prise juste après un exercice.	Veuillez vous reposer au moins 30 minutes avant de répéter la mesure.
Le résultat est supérieur / inférieur à la mesure moyenne de l'utilisateur.	Peut ne pas être dans la bonne position pendant la mesure.	Ajustez la position pour prendre une mesure correcte.
	La pression artérielle varie naturellement de temps en temps.	Gardez cela à l'esprit pour la mesure suivante.

Valeurs de référence

Pression artérielle

La pression artérielle augmente naturellement avec l'âge. Ce symptôme est un résultat du vieillissement continu des vaisseaux sanguins. D'autres causes sont le diabète, le manque d'exercice et le cholestérol (LDL) adhérant aux parois des vaisseaux sanguins. Une pression artérielle élevée augmente le durcissement des artères, et le corps devient plus sensible à l'apoplexie et l'infarctus coronarien.












Définitions et classification des niveaux de pression artérielle selon les lignes directrices 2007 de pratique ESH-ESC pour la gestion de l'hypertension artérielle :

Catégorie	Systolique		Diastolique
Optimal	< 120 mmHg	et	< 80 mmHg
Normal	120 –129 mmHg	et/ou	80 –84 mmHg
Normal élevé	130 –139 mmHg	et/ou	85 –89 mmHg
Hypertension Grade 1	140 –159 mmHg	et/ou	90 –99 mmHg
Hypertension Grade 2	160 –179 mmHg	et/ou	100 –109 mmHg
Hypertension Grade 3	≥ 180 mmHg	et/ou	≥ 110 mmHg
Hypertension systolique isolée	≥ 140 mmHg	et	< 90 mmHg

L'hypertension systolique isolée doit être classé (1, 2, 3) selon les valeurs de pression artérielle systolique dans les gammes indiquées, à condition que les valeurs diastoliques sont < 90 mmHg.

Source : *The European Society of Hypertension and European Society of Cardiology Task Force Members. 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension. J Hypertens 2007; 25: 1751-1762.*

Informations sur les symboles

Symbole	Référence
	Lisez toutes les instructions avant utilisation
	Fabricant
	Numéro de série
	Attention
	Équipement de type BF
	Collecte des équipements électriques et électroniques
	Limitation de la température
	Limite d'humidité
	Modèle N°
	Appareil médical
	Représentant autorisé dans l'Union européenne

Spécifications

Performance du système	
Source d'alimentation	Quatre piles alcalines AAA 1,5 V
Dimensions (sans le brassard)	145 (L) x 64,5 mm (l) x 29,6 mm (H)
Poids (sans le brassard)	240 g (sans les piles)
Taille du brassard	24-43 cm (9,4 à 16,9 pouces)
Mémoire	Maximum de 200 enregistrements dans la mémoire
Économie d'énergie	Mise hors tension automatique si le système reste inactif pendant 3 minutes
Conditions d'utilisation	Température : 5°C ~ 40°C Humidité : 15% ~ 93%
Conditions de stockage	Température : -25°C ~ 70°C Humidité : 10% ~ 95%
Performances de mesure de la pression artérielle	
Unité de mesure	mmHg
Plage de mesure systolique	50 ~ 250 mmHg
Plage de mesure diastolique	30 ~ 180 mmHg
Plage de mesure du pouls	40 -199 pulsations / minute
Précision de la pression	±3 mmHg ou ±2% de la valeur
Précision du pouls	±4% de la valeur

Référence aux normes : ANSI/AAMI SP10, IEC 80601-2-30, BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 81060-2, MEDDEV 2.7.1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 1060 -1/-3/-4, EN 301 489-17, EN 300 328.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

En ce qui concerne les produits jetables, ForaCare Suisse garantit à l'acheteur initial que, au moment de la livraison, chaque produit standard fabriqué par ForaCare Suisse doit être exempt de vices de matériaux et de fabrication et, lorsqu'il est utilisé pour les buts et les indications décrits sur l'étiquette, est adapté aux buts et aux indications décrits sur l'étiquette. Toutes les garanties pour un produit expirent à la date d'expiration du produit, ou à défaut, après un (1) an à compter de la date d'expédition par ForaCare Suisse. La garantie ForaCare Suisse ci-dessous ne s'applique pas si : (i) un produit n'est pas utilisé conformément à ses instructions ou s'il est utilisé à des fins non indiquées sur l'étiquette; (ii) des réparations, des modifications ou d'autres travaux ont été effectués par l'acheteur ou d'autres personnes sur un tel objet, autre qu'un travail effectué avec l'autorisation de ForaCare Suisse et conformément à ses procédures approuvées; ou (iii) le défaut présumé résulte d'un abus, d'un mauvais entretien, d'un accident ou de la négligence d'une partie autre que ForaCare Suisse. La garantie énoncée ici est conditionnée au stockage, à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien conformément aux recommandations applicables écrites par ForaCare Suisse. La garantie fournie ci-dessous ne couvre pas les dommages aux articles achetés ici et résultant, en tout ou en partie de l'utilisation de composants, d'accessoires, de pièces ou de fournitures non fournis par ForaCare Suisse.

Informazioni per la sicurezza

Leggere attentamente le seguenti *Informazioni per la sicurezza* prima di usare il dispositivo.

- Utilizzare il dispositivo **SOLO** per gli usi descritti nel presente manuale.
- **NON** usare accessori non specificati dal produttore.
- **NON** usare il dispositivo se non funziona correttamente o è danneggiato.
- **NON** utilizzare in nessun caso su neonati, bambini o persone che non sono in grado di comunicare.
- Questo dispositivo **NON** serve come cura per tutti i sintomi o malattie. I dati misurati sono solo di riferimento. Consultare sempre il proprio medico per interpretare i risultati.
- Tenere l'apparecchio lontano da superfici calde.
- **NON** applicare il bracciale ad aree diverse dal luogo indicato.
- Una corretta manutenzione e la taratura periodica sono essenziali per la longevità del dispositivo. Se si è preoccupati della precisione di misura, rivolgersi al servizio clienti locale per richiedere assistenza.
- Se si verifica qualsiasi tipo di incidente grave in relazione all'uso di questo prodotto informarne il produttore e l'autorità competente in materia di dispositivi medici del proprio Paese.
- Per incidente grave si intende un incidente che ha causato, potrebbe aver causato o potrebbe causare, direttamente o indirettamente, una delle seguenti situazioni:
 - (a) la morte del paziente, dell'utente o di altre persone,
 - (b) il deterioramento temporaneo o permanente della salute del paziente, dell'utente o di un'altra persona,
 - (c) una grave minaccia per la salute pubblica.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO

Introduzione

Uso previsto

Il Sistema per il monitoraggio della pressione sanguigna **Diamond CUFF BP** deve essere utilizzato per misurare la pressione sistolica e diastolica e la frequenza delle pulsazioni tramite una tecnica non invasiva utilizzando un bracciale gonfiabile avvolto intorno al braccio superiore.

Il dispositivo funziona inoltre all'unisono con l'app **iFORA BP**, che offre funzioni di trasmissione e condivisione tramite Bluetooth.

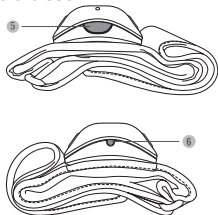
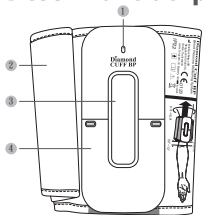
Non utilizzare questo sistema su neonati, bambini o persone che non possono esprimere il loro consenso.

Principi per il test

La pressione sanguigna è misurata sul braccio in modo non invasivo secondo il metodo oscillometrico.

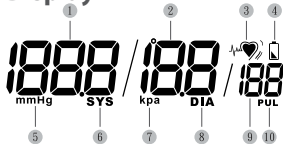
I valori ottenuti tramite modalità singola o media con il metodo oscillometrico sono solo di riferimento.

Descrizione del prodotto



1. Indicatore a LED Bluetooth
2. Bracciale della pressione
3. Display
4. Coperchio del vano batterie
5. Pulsante di alimentazione
6. Pulsante Bluetooth

Display



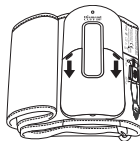
1. Valore pressione sistolica
2. Valore pressione diastolica
3. Simbolo IRB (Battito rapido irregolare)
4. Simbolo batteria scarica
5. Unità per pressione sanguigna
6. Simbolo pressione sistolica
7. Unità per pressione sanguigna
8. Simbolo pressione diastolica
9. Frequenza delle pulsazioni
10. Simbolo frequenza delle pulsazioni

Operazioni preliminari

Inserimento delle batterie

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, inserire quattro batterie alcaline AAA da 1,5V.

1. Premere il coperchio del vano batterie per aprirlo.



2. Allineare i contatti delle batterie, quindi inserire le batterie nel relativo vano.



3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

Installazione dell'APP

Con l'app **iFORA BP**, è possibile utilizzare il dispositivo mobile per osservare l'andamento della pressione sanguigna e condividere i progressi su un dispositivo mobile Android o iOS.

Scaricare e installare l'app **iFORA BP** da **Play Store/App Store**.

L'icona dell'app **iFORA BP** (📱) viene visualizzata nella schermata iniziale al termine dell'installazione.

Associazione con il dispositivo mobile

Per associare **Diamond CUFF BP** con il dispositivo mobile, agire come segue:

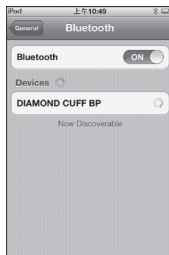
1. Tenere premuto il pulsante **Bluetooth** per almeno 3 secondi.



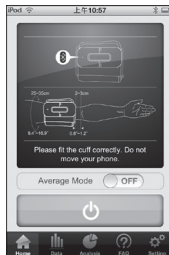
"PR-" viene visualizzato sullo schermo durante la procedura di associazione.



2. Sul dispositivo mobile, attivare la funzione Bluetooth. Quindi cercare "DIAMOND CUFF BP".



3. Toccare **DIAMOND CUFF BP** per avviare l'associazione. L'indicatore a LED Bluetooth lampeggia durante la procedura di associazione.
4. Al termine dell'associazione, sullo schermo del dispositivo mobile viene visualizzata la schermata principale.



Nota:

- Se il dispositivo rimane inattivo per 3 minuti, si spegne automaticamente.
- La procedura di associazione Bluetooth è necessaria solo quando l'utente deve associare il dispositivo ad un ricevitore Bluetooth per la prima volta o quando l'utente deve associare il dispositivo ad un altro nuovo ricevitore Bluetooth.

Controllo della pressione sanguigna

Prima della misurazione

- Evitare di assumere caffeina, tè, alcool e tabacco per almeno 30 minuti prima della misurazione.
- Attendere 30 minuti dopo esercizi o un bagno prima della misurazione.
- Sedersi o sdraiarsi per almeno 10 minuti prima della misurazione.
- Non effettuare la misurazione in caso di ansia o tensione.
- Fare una pausa di 5-10 minuti tra le misurazioni. Se necessario, prolungare la pausa in base alle proprie condizioni fisiche.
- Conservare le registrazioni come riferimento per il medico.
- La pressione sanguigna varia in funzione del braccio. Misurare sempre la pressione sanguigna sullo stesso braccio.

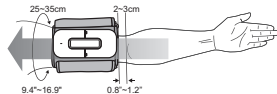
Inserimento del bracciale

1. Inserire il bracciale.
La superficie liscia deve essere all'interno del laccio del bracciale e l'anello a D in metallo non deve toccare la pelle.

Nota:

- Prima di utilizzare il bracciale, assicurarsi che le dimensioni del bracciale siano adeguate alla circonferenza del braccio superiore.
2. Allunga il braccio sinistro (destro) davanti a sé con il palmo della mano rivolto verso l'alto. Far scorrere e posizionare il bracciale sul braccio con l'area contrassegnata dell'arteria (in rosso) verso l'avambraccio.

Avvolgere e stringere il bracciale sopra il gomito. La linea rossa sul bordo del bracciale deve essere ad una distanza da 2 a 3 cm (da 0,8 a 1,2 pollici) sopra il gomito.



3. Lasciare un po' di spazio libero tra il braccio e il bracciale. Si deve essere in grado di inserire 2 dita tra essi.
4. Premere saldamente il materiale del gancio contro il materiale della pila. I bordi superiore e inferiore del bracciale devono essere serrati in modo uniforme intorno al braccio superiore.

Posizione di misurazione adeguata

1. Sedersi per almeno 10 minuti prima della misurazione.
2. Posizionare il gomito su una superficie piana. Rilassare la mano con il palmo rivolto verso l'alto.
3. Assicurarsi che il bracciale sia circa alla stessa altezza del cuore.



Importante!

Se il bracciale è più in basso (in alto) rispetto al cuore, il valore ottenuto per la pressione sanguigna potrebbe essere superiore (inferiore) rispetto al valore effettivo. Una differenza di altezza di 15 cm può risultare in un errore di circa 10 mmHg.

4. Premere il pulsante **di alimentazione**.



Il dispositivo si accende e il bracciale inizia a gonfiarsi automaticamente. Rimanere fermi e non parlare o muoversi durante la misurazione.

Misurazione della pressione sanguigna

Questo dispositivo offre metodi diversi per misurare la pressione sanguigna.

Se il dispositivo rileva un'aritmia, il simbolo IRB viene visualizzato come "IRB" piuttosto che "IRB". Se il problema persiste, consultare il proprio medico.

Importante!

Applicare sempre il bracciale della pressione prima di accendere il dispositivo.

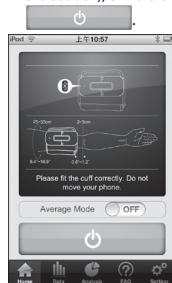
A. Misurazione singola

Eseguire una misurazione individuale della pressione sanguigna.

1. Premere il pulsante **di alimentazione**. Vengono visualizzati tutti i simboli del display LCD. Quindi il bracciale inizia a gonfiarsi automaticamente.

Nota:

- Quando il dispositivo è collegato al dispositivo mobile (tramite Bluetooth), è inoltre possibile avviare la misurazione toccando



Il bracciale inizia a gonfiarsi automaticamente.

2. Quando vengono rilevate le pulsazioni durante il gonfiaggio, il simbolo del cuore "♥" lampeggia.



Al termine della misurazione, il monitor visualizza la pressione sistolica, diastolica e la frequenza delle pulsazioni.



3. Premere il pulsante **di alimentazione** per spegnere il dispositivo.

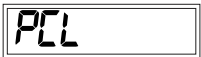
Nota:

- Se il dispositivo rimane inattivo per 3 minuti, si spegne automaticamente.

B. Misurazione media (tramite APP)

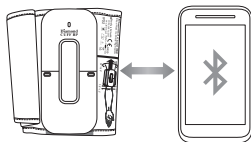
Esegue automaticamente tre (3) misurazioni consecutive della pressione sanguigna e visualizza il risultato medio finale. Questa funzione è disponibile solo quando **Diamond CUFF BP** è connesso al dispositivo mobile.

1. Premere il pulsante **Bluetooth**. Sullo schermo viene visualizzata l'icona "PCL" per indicare che il dispositivo è pronto per la trasmissione dei dati.



Importante!

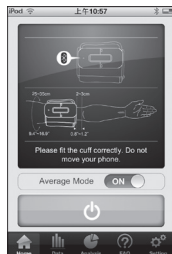
Assicurarsi che il dispositivo sia connesso correttamente al dispositivo mobile tramite Bluetooth.



2. Avviare l'app **iFORA BP**. Sulla schermata principale viene visualizzato lo schermo del dispositivo mobile.

3. Impostare **Modalità media** su **ON** e toccare .

Quindi il bracciale inizia a gonfiarsi automaticamente.



4. Al termine della prima misurazione, il dispositivo e l'app **iFORA BP** avviano il conto alla rovescia per l'inizio della seconda misurazione. Il dispositivo effettua tre (3) misurazioni consecutive con un intervallo di 20 secondi.

Nota:

Se la differenza tra la prima e la seconda pressione sistolica

è superiore a 15 mmHg, l'intervallo di tempo per la terza misurazione sarà di 40 secondi.

5. Dopo aver effettuato tre misurazioni, sullo schermo viene visualizzato il risultato del test. Premere il pulsante **di alimentazione** per spegnere il dispositivo.

Analisi dei risultati del test

Il dispositivo memorizza i 200 risultati del test di pressione sanguigna più recenti con la rispettiva data e ora. Per richiamare la memoria, è necessario connettere **Diamond CUFF BP** al dispositivo mobile. Una volta effettuata la connessione, i dati misurati vengono automaticamente importati sull'app **iFORA BP**.

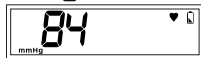
Appendice

Manutenzione

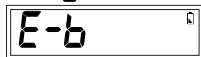
Sostituzione delle batterie

Quando la batteria è scarica, viene visualizzata una delle seguenti schermate:

- l'icona "🔋" viene visualizzata con i messaggi sul display:



- Indica che il dispositivo funziona e i risultati rimangono precisi, ma è necessario sostituire le batterie.
- l'icona "🔋" viene visualizzata con E-b:



- Indica che l'alimentazione non è sufficiente per una misurazione. È necessario sostituire immediatamente le batterie.

Per sostituire le batterie, agire come segue:

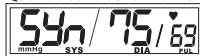
1. Premere il coperchio del vano batterie per aprirlo.
2. Rimuovere le vecchie batterie e sostituirle con quattro batterie alcaline AAA da 1,5 V.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

ATTENZIONE

SE LE BATTERIE VENGONO SOSTITuite CON BATTERIE DI TIPO NON CORRETTO, VI È PERICOLO DI ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN BASE ALLE ISTRUZIONI.

Nota:

- Quando sullo schermo viene visualizzata l'icona "Syn"



, è necessario effettuare la sincronizzazione con il dispositivo mobile per regolare le impostazioni di data e ora. Inoltre, questa misurazione non viene memorizzata nel termometro.

- La sostituzione delle batterie non influisce sui risultati del test memorizzati. Tuttavia, se non si è effettuata la sincronizzazione con il dispositivo mobile dopo la sostituzione della batteria, i dati misurati non vengono memorizzati.
- Tenere le batterie lontano dai bambini. Se ingerite, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Le batterie potrebbero rilasciare sostanze chimiche se non vengono utilizzate per un lungo periodo. Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato.
- Smaltire correttamente le batterie usate attenendosi alle normative ambientali locali.

Cura del dispositivo

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno inumidito con acqua di rubinetto o un detergente neutro, quindi asciugare il dispositivo con un panno morbido e asciutto. **NON** lavare con acqua.
- **NON** utilizzare solventi organici per pulire il dispositivo.
- **NON** lavare o stirare il bracciale della pressione.

Conservazione del dispositivo

- Condizioni di conservazione: Da -25°C a 70°C, con 10%~95% di umidità relativa.
- Conservare o trasportare il dispositivo nella sua custodia originale.
- Evitare di far cadere e forti impatti.
- Evitare luce solare diretta ed elevata umidità.

Risoluzione dei problemi

Se si effettua l'operazione consigliata, ma il problema persiste oppure vengono visualizzati messaggi di errore diversi da quelli di seguito, rivolgersi al servizio clienti locale.

Messaggio di errore

Messaggio di errore	Causa	Operazione da eseguire
E-1	Errore nel gonfiaggio o di pressione.	Rivolgersi al servizio clienti locale per assistenza.
E-4	Errore di misurazione della pressione sanguigna.	Reinserire il bracciale in modo stretto e corretto. Rilassarsi e ripetere la misurazione. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio clienti locale per assistenza.

E-b	Batteria troppo scarica.	Sostituire le batterie.
E-A	Problema con il dispositivo.	Rivolgersi al servizio clienti locale per assistenza.
E-E		

Misurazione della pressione sanguigna

Sintomo	Causa	Operazione da eseguire
Nessuna visualizzazione dopo aver premuto il pulsante di alimentazione.	Batterie scariche.	Sostituire le batterie.
	Batterie inserite in modo non corretto o non inserite.	Controllare che le batterie siano inserite correttamente.
Frequenza cardiaca superiore/inferiore alla media dell'utente.	Movimenti durante la misurazione.	Ripetere la misurazione.
	Misurazione effettuata subito dopo un allenamento.	Riposare per almeno 30 minuti prima di ripetere la misurazione.

Risultato superiore/ inferiore alla misura media dell'utente.	Potrebbe non essere in posizione corretta durante la misurazione.	Regolare sulla posizione corretta prima della misurazione.
	La pressione sanguigna varia in modo naturale di volta in volta.	Tenere presente per la successiva misurazione.

Iperensione sistolica isolata	≥ 140 mmHg	e	< 90 mmHg
----------------------------------	------------	---	-----------

L'ipertensione sistolica isolata deve essere classificata (1, 2, 3) in base ai valori di pressione sanguigna sistolica nei range indicati, a condizione che i valori diastolici siano < 90 mmHg.

Fonte: *The European Society of Hypertension and European Society of Cardiology Task Force Members. 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension. J Hypertens 2007; 25: 1751-1762.*

Valori di riferimento











Pressione sanguigna

La pressione sanguigna dell'uomo aumenta in modo naturale al raggiungimento della mezza età. Questo sintomo è il risultato del continuo invecchiamento dei vasi sanguigni. Altre cause sono il diabete, mancanza di esercizio e il colesterolo (LDL) che aderisce ai vasi sanguigni. L'aumento della pressione sanguigna accelera l'ispessimento delle arterie, rendendo il corpo maggiormente soggetto a apoplessia e infarto coronarico.

Definizioni e classificazione dei livelli di pressione sanguigna in base a 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension:

Categoria	Sistolica		Diastolica
Ottimale	< 120 mmHg	e	< 80 mmHg
Normale	120-129 mmHg	e/o	80-84 mmHg
Alta normale	130-139 mmHg	e/o	85-89 mmHg
Iperensione di Grado 1	140-159 mmHg	e/o	90-99 mmHg
Iperensione di Grado 2	160-179 mmHg	e/o	100-109 mmHg
Iperensione di Grado 3	≥ 180 mmHg	e/o	≥ 110 mmHg

Informazioni sui simboli

Simbolo	Riferimento
	Leggere le istruzioni prima dell'uso
	Produttore
	Numero di serie
	Attenzione
	Apparecchiatura di tipo BF
	Raccolta di apparecchi elettrici ed elettronici
	Limite di temperatura
	Limite di umidità
	N. modello
	Dispositivo medico

Specifiche

Prestazioni del sistema	
Alimentazione	Quattro batterie alcaline AAA da 1,5 V
Dimensioni (senza bracciale)	145 (L) x 64,5 mm (P) x 29,6 mm (A)
Peso (senza bracciale)	240 g (senza batterie)
Dimensione bracciale	24-43 cm (9,4 - 16,9 pollici)
Memoria	Massimo 200 registrazioni in memoria
Risparmio energetico	Se il sistema rimane inattivo per 3 minuti, si spegne automaticamente
Condizioni operative	Temperatura: 5°C ~ 40°C Umidità: 15% ~ 93%
Condizioni di conservazione	Temperatura: -25°C ~ 70°C Umidità: 10% ~ 95%
Prestazioni di misurazione della pressione sanguigna	
Unità di misura	mmHg
Range di misura sistolica	50 ~ 250 mmHg
Range di misurazione diastolica	30 ~ 180 mmHg
Intervallo misurazione frequenza pulsazioni	40 -199 battiti al minuto
Precisione della pressione	±3 mmHg o ±2% di lettura
Precisione di frequenza delle pulsazioni	±4% di lettura

Riferimento alle norme: ANSI/AAMI SP10, IEC 80601-2-30, BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 81060-2, MEDDEV 2.7.1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 1060 -1/-3/-4, EN 301 489-17, EN 300 328.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

Per quanto riguarda i prodotti monouso, ForaCare Suisse garantisce all'acquirente originale che, al momento della consegna, ogni prodotto standard fabbricato da ForaCare Suisse è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione e, se utilizzato per gli scopi e le indicazioni descritte sull'etichetta, è adatto per gli scopi e le indicazioni descritte sull'etichetta stessa. Tutte le garanzie di un prodotto scadono alla data di scadenza del prodotto o, se quest'ultima non è presente, dopo un (1) anno dalla data di spedizione da parte di ForaCare Suisse. La garanzia ForaCare Suisse di seguito non si applica se: (i) un prodotto non viene utilizzato in conformità alle istruzioni o se viene utilizzato per uno scopo non indicato sull'etichetta; (ii) riparazioni, modifiche o altri interventi sono stati effettuati dall'Acquirente o altri su tale prodotto, senza l'autorizzazione di ForaCare Suisse né in conformità alle procedure approvate: oppure (iii) il presunto difetto è conseguente ad abuso, uso improprio, manutenzione impropria, incidente o negligenza da parte di un soggetto diverso ForaCare Suisse. La garanzia di cui sopra è soggetta a conservazione, installazione, uso e manutenzione corretti in conformità alle raccomandazioni scritte applicabili di ForaCare Suisse. La garanzia fornita di seguito non si applica ai danni ai prodotti acquistati di seguito conseguenti, in toto o in parte, all'uso di componenti, accessori, parti o elementi non forniti da ForaCare Suisse

Veiligheidsinformatie

Lees de volgende *Veiligheidsinformatie* grondig door voordat u het apparaat gebruikt.

- Gebruik dit apparaat **ALLEEN** voor het bedoelde gebruik, zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik **GEEN** accessoires die niet zijn opgegeven door de fabrikant.
- Gebruik het apparaat **NIET** als het niet goed werkt of beschadigd is.
- In **GEEN** geval gebruiken op pasgeborenen, peuters of personen die niet kunnen communiceren.
- Dit apparaat doet **GEEN** dienst als een remedie voor bepaalde symptomen of aandoeningen. De gemeten gegevens zijn uitsluitend als referentie bedoeld. Raadpleeg altijd uw arts voor het interpreteren van de resultaten.
- Houd het apparaat uit de buurt van warme oppervlakken.
- Breng de manchet **NIET** aan op een andere plaats dan is aangegeven.
- Goed onderhoud en periodieke kalibratie zijn essentieel voor een lange levensduur van uw apparaat. Als u twijfels hebt over de nauwkeurigheid van de meting, dient u contact op te nemen met de lokale klantendienst voor hulp.
- Als u een ernstig incident ondervindt met betrekking tot het gebruik van dit product, gelieve dit dan te melden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit voor medische hulpmiddelen in uw land.
- Onder een ernstig incident wordt verstaan een incident dat direct of indirect heeft geleid, zou kunnen hebben geleid of zou kunnen leiden tot een van de volgende situaties:
 - (a) het overlijden van een patiënt, gebruiker of andere persoon,

- (b) de tijdelijke of blijvende ernstige achteruitgang van de gezondheidstoestand van een patiënt, gebruiker of andere persoon,
- (c) een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLAATS

Inleiding

Bedoeld gebruik

Het bloeddrukbevakingsstelsel **Diamond CUFF BP** is bedoeld voor het meten van de systolische en diastolische bloeddruk en de hartslag door gebruik te maken van een niet-invasieve techniek waarbij een opblaasbare manchet rond de bovenarm wordt gewikkeld.

Het apparaat werkt ook samen met de app **iFORA BP** waarmee verzenden en delen via Bluetooth mogelijk is.

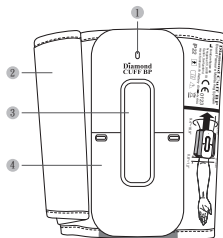
Gebruik dit systeem niet op baby's, peuters of personen die hun toestemming niet kunnen geven.

Testprincipe

De bloeddruk wordt niet-invasief gemeten op de arm op basis van de oscillometrische methode.

De verkregen aflezing door een enkele en gemiddelde modus die de oscillometrische methode gebruikt, is uitsluitend als referentie bedoeld.

Productoverzicht

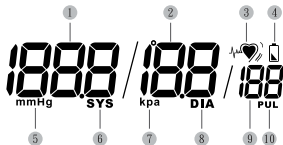


1. Bluetooth LED-Indicator
2. Bloeddrukmanchet
3. Display



4. Klep batterijvak
5. Voedingsknop
6. Bluetooth-knop

Display



1. Systolische drukwaarde
2. Diastolische drukwaarde
5. Eenheden voor bloeddruk
6. Symbool systolische druk

3. Symbool voor onregelmatige snelle hartslag (IRB)
4. Symbool laag batterijvermogen

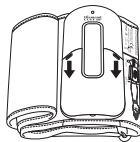
7. Eenheden voor bloeddruk
8. Symbool diastolische druk
9. Hartslag
10. Symbool hartslag

Aan de slag

De batterijen installeren

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u vier 1,5V AAA alkalinebatterijen installeren.

1. Duw op de klep van het batterijvak om deze te openen.



2. Lijn de contacten van de batterijen uit en plaats dan de batterijen in het batterijvak.



3. Sluit de klep van het batterijvak.

De APP installeren

Met de app **iFORA BP** kunt u uw mobiel apparaat gebruiken om de trend van uw bloeddruk te volgen en de voortgang te delen via een Android of mobiel iOS-apparaat.

Download en installeer de app **iFORA BP** van de **Play Store/App Store**.

Het pictogram van de app **iFORA BP** () wordt weergegeven op het startscherm nadat de installatie is voltooid.

Koppelen met uw mobiel apparaat

Ga als volgt te werk om uw **Diamond CUFF BP** te koppelen met uw mobiel apparaat.

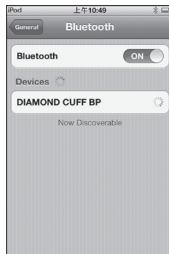
1. Houd de **Bluetooth**-knop minstens 3 seconden ingedrukt.



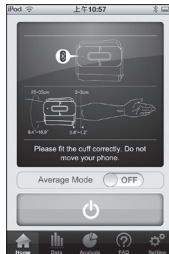
"**PR-**" verschijnt op het scherm tijdens het koppelingsproces.



2. Activeer de Bluetooth-functie op uw mobiel apparaat. Zoek vervolgens naar "DIAMOND CUFF BP". (g)



3. Tik op **DIAMOND CUFF BP** om het koppelen te starten. De Bluetooth LED-indicator zal knipperen tijdens het koppelingsproces.
4. Wanneer het koppelen is voltooid, verschijnt het hoofdscherm op het scherm van het mobiele apparaat.



Opmerking:

- Als het apparaat gedurende 3 minuten inactief is gehouden, wordt het automatisch uitgeschakeld.
- Het Bluetooth-koppelingsproces is alleen vereist wanneer de gebruiker dit apparaat de eerste keer moet koppelen met een Bluetooth-ontvanger of wanneer de gebruiker dit apparaat moet koppelen met een andere nieuwe Bluetooth-ontvanger.

Uw bloeddruk testen

Voor de meting

- Vermijd cafeïne, thee, alcohol en tabak minstens 30 minuten voor de meting.
- Wacht 30 minuten na een training of een bad voordat u de meting uitvoert.
- Ga minstens 10 minuten voor de meting zitten of liggen.
- Voer geen meting uit wanneer u zich angstig of gespannen voelt.
- Neem een pauze van 5-10 minuten tussen de metingen. Afhankelijk van uw lichamelijke toestand kan deze pauze langer duren indien dat nodig is.
- Bewaar de gegevens voor uw arts als referentie.
- Er kan een verschil in de bloeddruk op elke arm zijn. Meet uw bloeddruk altijd op dezelfde arm.

De manchet aanpassen

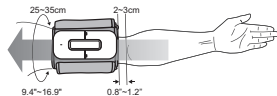
1. Zet de manchet in elkaar.

Het gladde oppervlak moet zich aan de binnenkant van de manchetlus bevinden en de metalen D-ring mag uw huid niet raken.

Opmerking:

- Voordat u de manchet gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de manchetmaat geschikt is voor de omtrek van uw bovenarm.
2. Strek uw linkerarm (rechterarm) recht voor u uit met uw palm omhoog gericht. Schuif en plaats de manchet op uw arm met het gebied met de adermarkering (in het rood) naar de onderarm gericht.

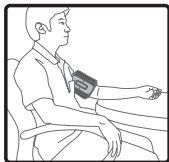
Wikkel de manchet boven uw elleboog en trek het strak. De rode lijn op de rand van de manchet moet ongeveer 2 tot 3 cm boven uw elleboog zitten.



3. Laat wat vrije ruimte tussen de arm en de manchet. U moet 2 vingers ertussen kunnen plaatsen.
4. Duw het haakmateriaal stevig tegen het poolmateriaal. De boven- en onderranden van de manchet moeten gelijkmatig worden aangespannen rond uw bovenarm.

Juiste meetpositie

1. Ga minstens 10 minuten voor de meting zitten.
2. Plaats uw elleboog op een plat oppervlak. Ontspan uw hand met de palm omhoog gericht.
3. Zorg dat de manchet ongeveer op dezelfde hoogte als uw hart is vastgemaakt.



Belangrijk!

Als de manchet relatief lager (hoger) dan het hart is bevestigd, kan de verkregen bloeddrukwaarde hoger (lager) zijn dan de werkelijke waarde. Een hoogteverschil van 15 cm kan resulteren in een fout van ongeveer 10 mmHg.

4. Druk op de **voedingsknop**.



Het apparaat wordt ingeschakeld en de manchet begint automatisch op te blazen. Houd u stil en praat of beweeg niet tijdens de meting.

De bloeddruk meten

Dit apparaat biedt u verschillende manieren voor het meten van uw bloeddruk.

Wanneer het apparaat een onregelmatige hartslag detecteert, wordt het IRB-symbool weergegeven als "4♥" in plaats van "♥". Als het probleem zich blijft voordoen, moet u uw arts raadplegen.

Belangrijk!

Breng de bloeddrukmanchet altijd aan voordat u het apparaat inschakelt.

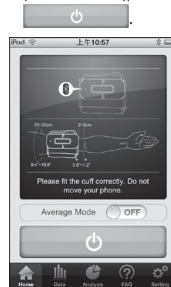
A. Enkele meting

Voer een individuele bloeddrukmeting uit.

1. Druk op de **voedingsknop**. Alle LCD-symbolen verschijnen. Daarna begint de manchet automatisch op te blazen.

Opmerking:

- Wanneer het apparaat is aangesloten op uw mobiel apparaat (via Bluetooth), kunt u de meting ook starten door te tikken op



De manchet begint automatisch op te blazen.

2. Het hartsymbool "♥" zal knipperen wanneer een hartslag wordt gedetecteerd tijdens het opblazen.



Na de meting toont de monitor de systolische druk, de diastolische druk en de hartslag.



3. Druk op de **voedingsknop** om het apparaat uit te schakelen.

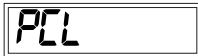
Opmerking:

- Als het apparaat gedurende 3 minuten inactief is gehouden, wordt het automatisch uitgeschakeld.

B. Gemiddelde meting (via APP)

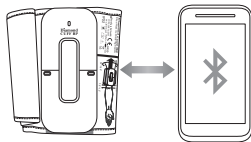
Voert automatisch drie (3) opeenvolgende bloeddrukmetingen uit en toont het gemiddelde resultaat aan het einde. Deze functie is alleen beschikbaar wanneer uw **Diamond CUFF BP** is aangesloten op uw mobiele apparaat.


1. Druk op de **Bluetooth**knop. Het pictogram "**PCL**" verschijnt op het display en geeft aan dat het apparaat klaar is om gegevens te verzenden.

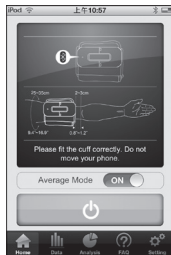


Belangrijk!

Zorg dat het apparaat goed is verbonden met uw mobiel apparaat via Bluetooth.



2. Start de app **iFORA BP**. Het hoofdscherm verschijnt op het scherm van het mobiele apparaat.
3. Stel de **Gemiddelde modus** in op **AAN** en tik dan op . (p) Daarna begint de manchet automatisch op te blazen.



4. Nadat de eerste meting is voltooid, starten het apparaat en de app **iFORA BP** het aftellen voordat de tweede meting begint. Het apparaat zal achtereenvolgens drie (3) metingen uitvoeren met een interval van 20 seconden.

Opmerking:

Wanneer het verschil tussen de eerste en tweede systolische druk meer is dan 15mmHg, zal het tijdsinterval voor de derde meting 40 seconden zijn.

5. Na het nemen van drie metingen, wordt het testresultaat weergegeven op het scherm. Druk op de **voedingsknop** om het apparaat uit te schakelen.

Testresultaten controleren

Uw apparaat slaat de 200 recentste resultaten van de bloeddruktests, samen met de respectieve datum en tijd op in het geheugen. Om het geheugen op te roepen, moet u uw **Diamond CUFF BP** aansluiten op uw mobiel apparaat. Zodra de aansluiting is gemaakt, worden de gemeten gegevens automatisch geïmporteerd naar de app **iFORA BP**.

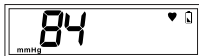
Bijlage

Onderhoud

De batterij vervangen

Wanneer het batterijvermogen laag is, verschijnt een van de volgende schermen:

- Het pictogram "🔋" verschijnt met de displayberichten:



Dit geeft aan dat het apparaat functioneel is en dat het resultaat nauwkeurig blijft, maar dat het tijd is om de batterijen te vervangen.

6. Het pictogram "E-b" verschijnt met E-b:



Dit geeft aan dat er onvoldoende vermogen is voor een meting. U moet de batterijen onmiddellijk vervangen.

Ga als volgt te werk voor het vervangen van de batterijen:

1. Duw op de klep van het batterijvak om deze te openen.
2. Verwijder de oude batterijen en plaats vier nieuwe 1,5V AAA-alkalinebatterijen.
3. Sluit de klep van het batterijvak.

OPGELET

**RISICO OP ONTPLOFFING ALS DE BATTERIJ WORDT
VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE.
GOOI LEGE BATTERIJEN WEG CONFORM DE INSTRUCTIES.**

Opmerking:

- Wanneer het pictogram "SYn" verschijnt op het scherm,



geeft dit aan dat u moet synchroniseren met uw mobiel apparaat om de datum- en tijdsinstellingen aan te passen. Daarnaast wordt deze meting niet opgeslagen in het metergeheugen.

- Het vervangen van de batterijen heeft geen invloed op de testresultaten die zijn opgeslagen in het geheugen. Als u echter geen synchronisatie hebt uitgevoerd met uw mobiel apparaat na het vervangen van de batterij, worden de gemeten gegevens niet opgeslagen in het geheugen.
- Houd deze batterijen uit de buurt van kleine kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als ze worden ingeslikt.

- Batterijen kunnen chemische producten lekken als ze lange tijd niet worden gebruikt. Verwijder de batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet zult gebruiken.
- Gooi de lege batterijen op de juiste manier weg in overeenstemming met uw lokale milieuvorschriften.

Zorg dragen voor uw apparaat

- Om de buitenkant van het apparaat te reinigen, veegt u het schoon met een doek die bevochtigd is met kraantjeswater of een zacht reinigingsmiddel. Droog dan het apparaat af met een zachte droge doek. **NIET** spoelen met water.
- **GEEN** organische oplosmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.
- De manchet **NIET** wassen of strijken.

Apparaatopslag

- Opslagomstandigheden: -25°C tot 70°C, binnen 10%~95% relatieve vochtigheid.
- Bewaar of vervoer het apparaat altijd in zijn originele opbergtas.
- Zorg dat het apparaat niet valt of wordt blootgesteld aan zware impact.
- Vermijd direct zonlicht en hoge vochtigheid.

Problemen oplossen

Als u de aanbevolen actie volgt, maar het probleem zich blijft voordoen, of als er andere foutberichten dan de onderstaande verschijnen, moet u contact opnemen met uw lokale klantendienst.

Foutbericht

Foutbericht	Oorzaak	Wat te doen
E-1	Fout bij opblazen of druk.	Neem contact op met de lokale klantendienst voor hulp.
E-4	Fout bloeddrukmeting.	Breng de manchet opnieuw correct en stevig aan. Ontspan u en herhaal de meting. Als de fout blijft bestaan, moet u contact opnemen met de lokale klantendienst voor hulp.
E-b ⁰	Batterijvermogen is te laag.	Vervang de batterijen.
E-A	Probleem met het apparaat.	Neem contact op met de lokale klantendienst voor hulp.
E-E		

Bloeddrukmeting

Symptoom	Oorzaak	Wat te doen
Er wordt niets weergegeven na het drukken op de voedingsknop .	Batterijen leeg.	Vervang de batterijen.
	De batterijen zijn verkeerd geïnstalleerd of er is geen batterij geïnstalleerd.	Controleer of de batterijen correct zijn geïnstalleerd.
De hartslag is hoger/lager dan het gemiddelde van de gebruiker.	Beweging tijdens meting.	Meting herhalen.
	De meting is direct na een training genomen.	Rust minstens 30 minuten voordat u de meting herhaalt.
Het resultaat is hoger/lager dan de gemiddelde meting van de gebruiker.	Mogelijk niet in de correcte positie tijdens de meting.	Neem de juiste positie aan voor de meting.
	De bloeddruk varieert af en toe op natuurlijke wijze.	Denk hieraan voor de volgende meting.

Referentiewaarden

Bloeddruk

De menselijke bloeddruk verhoogt op natuurlijke wijze na het bereiken van de middelbare leeftijd. Dit symptoom is een resultaat van de continue veroudering van de bloedvaten. Andere oorzaken omvatten diabetes, gebrek aan oefening en cholesterol (LDL) die zich vasthecht aan de bloedvaten. Een verhoogde bloeddruk versnelt de verharding van de aders en het lichaam wordt gevoeliger voor beroerten en hartinfarcten.












Definities en classificatie van bloeddrukniveaus volgens 2007 ESH-ESC Praktijkrichtlijnen voor de behandeling van arteriële hypertensie:

Categorie	Systolisch		Diastolisch
Optimaal	< 120 mmHg	en	< 80 mmHg
Normaal	120 – 129 mmHg	en/of	80 – 84 mmHg
Hoog normaal	130 – 139 mmHg	en/of	85 – 89 mmHg
Graad 1 hypertensie	140 – 159 mmHg	en/of	90 – 99 mmHg
Graad 2 hypertensie	160 – 179 mmHg	en/of	100 – 109 mmHg
Graad 3 hypertensie	≥ 180 mmHg	en/of	≥ 110 mmHg
Geïsoleerde systolische hypertensie	≥ 140 mmHg	en	< 90 mmHg

Geïsoleerde systolische hypertensie worden geclassificeerd in graden (1, 2, 3) volgens de systolische bloeddrukwaarden in de aangegeven bereiken, op voorwaarde dat de diastolische waarden < 90mmHg zijn.

Bron: *The European Society of Hypertension and European Society of Cardiology Task Force Members. 2007 ESH-ESC Practice Guidelines for the Management of Arterial Hypertension. J Hypertens 2007; 25: 1751-1762.*

Informatie symbolen

Symbol	Referent
	Lees de instructies voor het gebruik
	Fabrikant
	Serienummer
	Opgelet
	Type BF-apparatuur
	Verzameling voor elektrische en elektronische apparatuur
	Temperatuurbegrenzing
	Vochtigheidsbeperking
	Modelnummer
	Medisch hulpmiddel
	Erkende vertegenwoordiger in de Europese Unie

Specificaties

Systeemprestaties	
Voedingsbron	Vier 1,5V AAA alkalinebatterijen
Afmetingen (zonder manchet)	145 (L) x 64,5 mm (B) x 29,6 mm (H)
Gewicht (zonder manchet)	240g (zonder batterijen)
Manchetgrootte	24-43 cm
Geheugen	Maximum 200 geheugenrecords
Energiebesparing	Automatisch uitschakelen als het systeem inactief is gedurende 3 minuten
Bedrijfsomstandigheden	Temperatuur: 5°C ~ 40°C Vochtigheid: 15% ~ 93%
Opslagomstandigheden	Temperatuur: -25°C ~ 70°C Vochtigheid: 10% ~ 95%
Prestaties bloeddrukmeting	
Meeteenheid	mmHg
Bereik systolische meting	50 ~ 250 mmHg
Bereik diastolische meting	30 ~ 180 mmHg
Meetbereik hartslag	40 -199 slagen / minuut
Nauwkeurigheid van druk	±3 mmHg of ±2% van aflezing
Nauwkeurigheid van hartslag	±4% van aflezing

Verwijzing naar standaarden: ANSI/AAMI SP10, IEC 80601-2-30, BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 81060-2, MEDDEV 2.7.1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 1060 -1/-3/-4, EN 301 489-17, EN 300 328.

Diamond CUFF BP

Blood Pressure Monitoring System

Blutdrucküberwachungssystem

Système de surveillance de la tension artérielle

Sistema per il monitoraggio della pressione sanguigna

Sistema de supervisión de presión en sangre

Σύστημα παρακολούθησης αρτηριακής πίεσης

Bloeddrückbewakingssysteem

Tansiyon Ölçüm Sistemi

Прибор для измерения кровяного давления


Tonometr


Sistema de monitorização de pressão arterial

Sistem de monitorizare a tensiunii arteriale

نظام مراقبة ضغط الدم



 **ForaCare Suisse AG**
Neugasse 55, CH9000,
St. Gallen, Switzerland
www.foracare.ch

 **MedNet EC-REP GmbH**
Borkstraße 10, 48163, Münster,
Germany

For self-testing/Zur Selbstmessung/
Pour l'auto-test/Per test autodiagnostici/
Para autotest/ Για προσωπικό έλεγχο/
Voor zelftest/ Kendi kendine ölçüm için/
Для самоконтроля/
Pro samoobslužné měření krevního tlaku/
Para auto-diagnóstico/Pentru autotestare
للاختبار الذاتي

 FORA P80

ver 3.0 2021/11 311-3140100-017